

# Mi Robot Vacuum

## Uživatelský manuál

Uchovejte tento manuál pro budoucí použití



**Bezpečnost Laseru**  
Laserový snímač vzdálenosti u tohoto produktu splňuje normy pro laser třídy I. V normě IEC 60825-1: 2014 a nevytváří nebezpečné laserové záření.

### Bezpečnostní informace

#### Omezení

- Tento výrobek je určen pouze k čištění vnitřních podlah, nepoužívejte jej v exteriéru (například otevřená terasa), na jakémkoli povrchu namísto země (např. pohovka) nebo v komerčním nebo průmyslovém prostředí.
- Nepoužívejte výrobek na žádných zvednutých plochách bez bariér (např. schodiště, otevřená terasa a povrch nábytku)
- Výrobek nepoužívejte, pokud je teplota vyšší než 40°C nebo nižší než 4°C, nebo je-li na podlaze kapalná nebo lepkavá látka.
- Před použitím výrobku odstraňte ze země kabely, abyste zabránili namotání když čistící pracuje či zablokování vysavače nebo poškození cenností způsobených lehkými pády. Odstraňte prosím křehké objekty a předměty na podlaze před spuštěním čistíče (například vázy a plastové tašky).
- Tento spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyl vydán pokyn týkající se použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.
- Děti by měly být pod dohledem abyste se ujistili, že si s přístrojem (CB) nehrají.

#### WEEE informace

Správná likvidace tohoto produktu. Toto označení označuje, že tento výrobek nesmí být likvidován s ostatními odpady z domácnosti v celé EU. Abyste předešli možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví při nekontrolované likvidaci. Recyklujte zodpovědně a podporujte opětovné využití materiálních zdrojů. Vraťte vaše použité zařízení, použijte systém vrácení a sběru nebo se obraťte na prodejce, kde byl výrobek zakoupen. Mohou vzít tento výrobek pro ekologickou recyklaci.



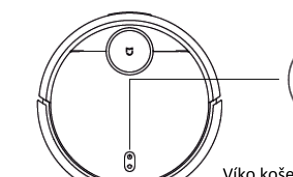
## Děkujeme za nákup Mi Robot Vacuum

Mi Robot Vacuum je inteligentní čistíč vybavený vysoce přesným laserem, který dokáže vytvořit mapu vaší domácnosti a vypočítat přesnou hodnotu cesty pro čištění. Pracuje metodicky kolem vašeho domova a automaticky se vrátí zpět do nabíjecího doku, jakmile vykoná svou práci. Můžete zobrazit mapu a stav čištění v reálném čase, nastavit plán a poslat povel z vašeho telefonu.

Technologie mění náš život. Od této chvíle budete vy a vaše rodina vysoboženi z nudných domácích prací a začnete se těšit ze života.

## Popis produktu

### Hlavní jednotka



- Čištění/Vypínač**
- stisk pro čištění
  - Dlouhý stisk pro vypnutí
- Indikátor**
- Bílý: nabití 50%
  - Žlutý: nabití 20%
  - Červený: < 20%
  - Bliká: nabíjení/zapínání
  - bliká červeně: chyba
- Tlačítko dokování**
- Stisk pro dokování
  - Dlouhý stisk začne čistit lokalizovaný prostor

### Příslušenství



Nabíječka, Čistič hlavního kartáče, Napájecí kabel

## Instrukce

### Zapnutí / Vypnutí

Stiskněte a dlouze držte vypínač. Indikátor se rozsvítí a čistíč se spustí v pohotovostním režimu. Pokud znovu stisknete a podržíte vypínač čištění se ukončí a čistíč se vypne.

### Čištění

Stiskněte vypínač a spustíte čištění. Stiskem jiného tlačítka čištění pozastavíte (pauza). Čistíč nemůže spustit čištění bez dostatečného výkonu. Před čištěním zařízení nabijte. Čistíč se automaticky vrací do nabíjecí základny aby se dobil když nemá dost energie, nabije se a pokračuje v práci. Před čištěním schovejte všechny kabely ležící na zemi včetně kabelů napájecí stanice aby jste zabránili namotání. Čistíč prostory vyčistí dvakrát pokud je doba čištění kratší než 10minut.

### Nabíjení

Auto režim: Čistíč se automaticky vrátí do nabíjecí stanice pro dobíjení a při ukončení čištění. Manuální režim: Stiskněte tlačítko a spustí se nabíjení když je přístroj pozastaven. Kontrolka bude během nabíjení jasně pulzovat. Poznámka: pokud nabíjecí stanici přemístíte, budete muset čistit při příštím nabíjení umístit do stanice manuálně.

**Čistící metody**  
Jednotka inteligentně naskenuje a namapuje prostory. Nejříve začne čistit podél stěn a hran nábytku, následně určí cestu pro pokrytí celé oblasti ve vzorcích ve tvaru písmene Z. Metodicky začne čistit celý prostor. Čistíč se automaticky vrátí do nabíjecí základny pro dobíjení nebo při ukončení čištění.

### Bezpečnostní informace

- Věnujte prosím pozornost tomu, aby nástroje na čištění hlavních kartáčů byly mimo dosah dětí.
- Nepokládejte na čistíči žádné předměty (včetně dětí a domácích zvířat)
- Udržujte vlasy, volné oblečení, prsty a všechny části těla od otvorů a pohyblivých částí.
- Čištění a údržba uživatele se nesmí provádět děti bez dohledu (EU)
- Nepoužívejte čistící na žádné hořící předměty (např. Hořící cigaretu)
- Nepoužívejte čistící na plyšových kobercích (čistící prostředek nemusí fungovat dobře)
- Nepoužívejte čistící k čištění tvrdých nebo ostrých předmětů (jako jsou dekorace, sklo a nehty)
- Nezakrývejte čepičku laserového snímače vzdálenosti.
- Spotřebič musí být vypnutý a zástrčka musí být vyjmuta ze zásuvky před čištěním nebo údržbou spotřebiče.
- Nepoužívejte vlhký kus látky ani žádnou kapalinu, abyste vyčistili části výrobku.
- Nepoužívejte mopovací modul na kobercích
- Používejte výrobek podle návodu. Jakákoliv poškození způsobená nesprávným použitím způsobí ztrátu záruky.

### Záruční informace

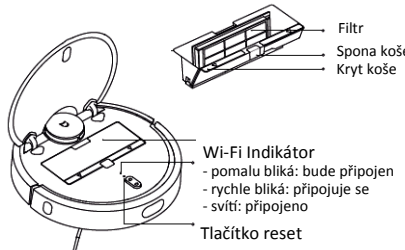
Záruka se vztahuje pouze na vady materiálu nebo zpracování. Záruční opravy smí provádět pouze autorizovaný servis. Při uplatnění reklamace v rámci záruky je potřeba uvodní nákupní doklad (s datem nákupu).

#### Záruka se nevztahuje na vady způsobené:

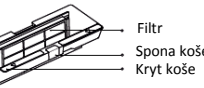
- Nesprávné použití, např. přetížení spotřebiče, použití neschváleného příslušenství.
- Použití síly, poškození způsobené vnějšími vlivy.
- Poškození způsobené nedodržením uživatelské příručky, např. připojení k anténě nevhodné napájení ze sítě nebo nedodržení pokynů k instalaci
- Částečně nebo zcela demontované spotřebiče.
- neodborným nebo nesprávným použitím, obsluhou nebo zanedbáním péče o zboží (v rozporu s návodem k obsluze)
- neodborným či neoprávněným zásahem
- mechanickým poškozením či cizími látkami vniklými do zboží
- nevhodným skladováním
- provozováním v agresivním prostředí (prašnost, vlhkost, chemické či jiné mechanické vlivy)
- připojením na elektrický rozvod nesprávných parametrů (napětí, kmitočet)

## Popis produktu

### Hlavní jednotka



### Prachový koš



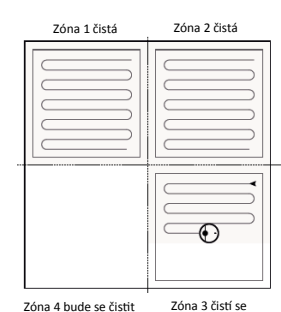
Filtr, Spona koše, Kryt koše

### Wi-Fi Indikátor

- pomalu bliká: bude připojeno
- rychle bliká: připojuje se
- svítí: připojeno

### Tlačítko reset

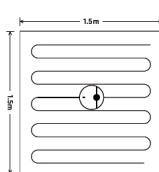
## Instrukce



### Lokální čištění

Stiskněte a podržte domovské tlačítko (domeček) pro aktivaci lokálního čištění když čistíč čeká na instrukce nebo je pozastaven (pauza). Tento režim vyčistí plochu 1,5x1,5 metru v okolí čistíče. Po ukončení čištění se vrátí zpět do výchozího bodu.

Poznámka: po pozastavení a spuštění lokálního čištění nebude čistit pokračovat v předchozí práci.



### Bezpečnostní informace

- Baterie a nabíjení
- VAROVÁNÍ**
- Pro účely dobíjení baterie používejte pouze oddělitelnou napájecí jednotku Roborock CDZ05RR dodávanou s tímto přístrojem.
- Nerozebírejte přístroj nebo nabíječku a nezkoušejte opravit nebo zaměňovat baterii.
- Neumísťujte nabíječku ke zdrojům tepla (jako jsou topné desky, radiátory...)
- Baterie musí být před likvidací vyjmuta a zlikvidována odděleně.
- Při demontáži spotřebiče musí být spotřebič odpojen od napájecí sítě.
- Baterii je třeba zlikvidovat bezpečně. Nepoužívejte komunální odpad.
- odevzdejte baterii do sběrného dvora nebo na místo tomu určené.
- nečistěte kontakty nabíječky nebo baterie vlhkým hadříkem nebo vlhkými rukama.
- pokud je kabel poškozen, musí být nahrazen výrobcem nebo autorizovaným servisem, aby se zabránilo nebezpečí.
- Při přepravě se ujistěte, že je přístroj vypnutý. Je doporučeno použít originální balení.
- Nepoužívejte-li čistíči delší dobu, uložte ho na chladné a suché místo plně nabitý a vypnutý. Nabíjejte jej minimálně každé tři měsíce a vyvažujte se vybití baterie.

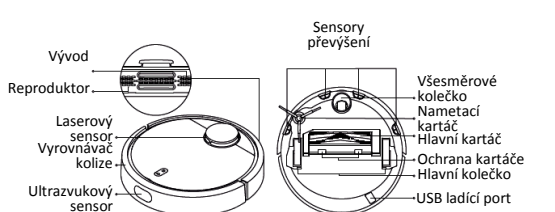
- použitím jiného než výrobcem schváleného příslušenství
- vadou funkci sítě mobilních telefonů
- přírodními živly, neodvratitelnými událostmi či způsobené vyšší mocí
- obvyklým opotřebením

a rovněž se nevztahuje na případy, kdy:  
• výrobkový software (firmware) potřebuje být aktualizován z důvodů změn v parametrech sítě mobilních telefonů

#### Záruka ztrácí platnost:

- pokud neoprávněná osoba pozměnila údaje vzáručním listě
- při nedodržení správného způsobu používání a údržby výrobku
- zásahem neoprávněné osoby do přístroje včetně změny nebo jiného zásahu do softwaru
- neodbornou opravou přístroje

## Popis produktu



## Instrukce

**Pozastavení / pauza**  
Stiskněte libovolné tlačítko a tím pozastavte čistíč. Stiskněte domovské tlačítko (domeček) pro ukončení čištění a návrat do nabíjecí stanice.

**Stav poruchy**  
Kontrolka začne blikat červeně a následuje hlasové oznámení kdykoliv dojde k problému během čištění.

**Spánek**  
Po uplynutí 10min nečinnosti se přístroj automaticky uspí. Pokud je čistíč v režimu spánku kontrolka bude blikat jednou za několik vteřin. Stisknutím libovolného tlačítka jej probudíte.

**Plánované čištění**  
Můžete naplánovat čas čištění v Mi Home aplikaci. Čistíč potom začne automaticky čistit podle určených časů a automaticky se vrátí do nabíjecí stanice.

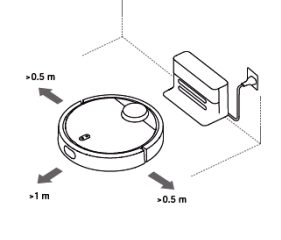
**Reset Wi-Fi**  
Pokud se telefon nemůže připojit k zařízení v důsledku konfigurace směrovací, změny hesla apod., otevřete horní kryt a podívejte se na Wi-Fi indikátor dlouze stiskněte tlačítko dokud hlas neřekne „Resetting Wi-Fi“. Počkejte dokud se Wi-Fi indikátor nerozblíká pomalu červeně, což znamená, že došlo k resetování.

**Čistící režimy**  
Můžete zvolit klidné, standardní a silné režimy z aplikace Mi Home. Výchozí režim je Standardní.

**Režim „Nerušit“**  
Čistíč nebude automaticky spustit žádný úklid v režimu „Nerušit“, indikátor se ztlmí také. Z výroby je nastaven režim nerušit na 22:00-8:00. Vypnutí nebo zmínit nastavení můžete v aplikaci Mi Home.

## Nabíjecí stanice

Umístěte nabíjecí základnu proti stěně a vyrovnejte ji. Ujistěte se, že je na obou stranách 0,5m nebo více a 1m před stanicí volného prostoru. Ujistěte se že je stanice v dosahu Wi-Fi.

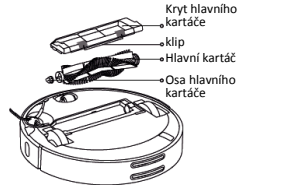


## Denní údržba

**Hlavní kartáč\*** Je doporučeno čistit ho týdně.

1. Překlopte zařízení a odstraňte kryt hlavního kartáče.
2. Vytáhněte hlavní kartáč a vyčistěte ho.
3. Použijte čistič hlavního kartáče pro odstranění vlasů a nečistot.
4. Znovu namontujte hlavní kartáč. Zaklapněte klip stlačením.

Poznámka: je doporučeno měnit hlavní kartáč jednou za 6-12měsíců.

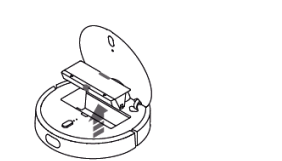


## Denní údržba

**Použití čističe hlavního kartáče**

**Prachový koš a filtr**  
\* Je doporučeno ho čistit jednou týdně.

1. Otevřete horní kryt a stiskněte klip pro vyjmutí prachového koše.



2. Otevřete kryt koše v pozici jako na obrázku

3. vysypejte koš do odpadu.

## Denní údržba

**Filtr neoplahujte, filtr není omyvatelný.**  
\* Je doporučeno měnit ho jednou za 3 měsíce.

Filtr vyměňte tak jak je naznačeno na obrázku

**Baterie**

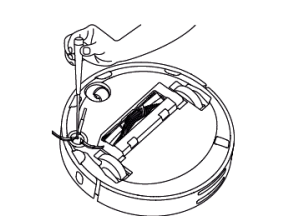
Zařízení obsahuje vysocce výkonnou li-Ion baterii. Zajistěte, aby zařízení zůstávalo dobře nabitě a denně využíváno k udržení optimálního výkonu baterie.

\* pokud nemáte v plánu ho delší dobu využívat, nabíjejte ho nejméně jednou za tři měsíce aby se zabránilo ztrátě výkonu baterie.

## Boční/nametačí kartáč\* Je doporučeno jednou za měsíc.

1. Překlopte zařízení a odstraňte fixační šroub.
2. Vyměňte a vyčistěte boční kartáč.
3. Nainstalujte jej zpět a utáhněte fixační šroub.

Poznámka: je doporučeno měnit boční kartáč jednou za 3-6 měsíců.



## Všesměrové kolečko

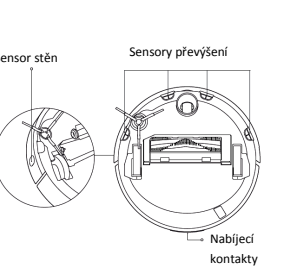
1. Překlopte zařízení a vysuňte všesměrové kolečko.
2. Vyčistěte vlasy, nečistoty a jiné předměty na kolečku a nápravě.
3. Znovu namontujte kolečko a zatlačte na něj dokud nebude pevně na svém místě.



## Sensory

Je doporučeno čistit ho jednou měsíčně

1. čtyři sensory převýšení na dně čistěte.
2. Sensor stěn na pravé straně
3. Nabíjecí kontakty na zezadu čistěte.



## Denní údržba

**Nabíjecí stanice**  
Je doporučeno čistit ji jednou měsíčně. Kontakty čistěte suchým hadříkem.

**Aktualizace firmware**  
Firmware můžete aktualizovat pomocí aplikace Mi Home. Před tím připojte čistič do nabíjecí jednotky a nabíjeje na více jak 20% před aktualizací. Indikátor bude během aktualizace blikat bíle.

**Reset systému**  
Zkuste resetovat systém pokud jednotka neodpovídá nebo nete vypnout. Stiskněte tlačítko „reset“ (pro více info se vraťte na 2. stránku) a jednotka se automaticky resetuje.  
\* reset systému smaže plánovanou čistištění, nastavení režimu a resetuje wifi.

**Obnovení Továrního Nastavení**  
Pokud nebude reset systému účinný, stiskněte současně domovské tlačítko (domeček) a tlačítko reset dokud neuslyšíte hlasovou výzvu "Restoring to Initial Version"

## Specifikace

Hlavní jednotka	
Název	Specifikace
Rozměry	345x345x96mm
Baterie	14.4V/5200mAh lithium
Hmotnost	3,8kg
Bezdrát. konektivita	Wi-Fi SmartConnect
Napětí	14,4V DC
Výkon	55W

Nabíjecí stanice	
Název	Specifikace
Rozměry	230x109x129mm
Výkon	55W
Vstup	100-240V~
výstup	20V DC 2.2A
Frekvence	50-60Hz

**Problémy a řešení**

Pokud kontrolka jednotky bliká červeně, zobrazí se následující tabulka, po níž následuje hlasová zpráva pokud čistíči naráží na nějaký problém.  
\*Reset systému, může vyřešit problémy.

Chyba	Řešení
Error 1: Toggle the orange laser head to confirm that it is not obstructed or jammed	Snímač je zaseknutý v důsledku překážky nebo cizího předmětu. Odstraňte překážku nebo jej přesuňte na jiné místo a aktivujte
Error 2: Clean and gently tap on the collision buffer	Kolizní paměť je přilepená, jemně na ni klepněte nebo ji očistěte. Zkuste zařízení přemístit.
Error 3: Move the unit to a new location and activate it	Kolečko je ve vzduchu. Přemístěte na jiné místo a aktivujte čistič
Error 4: Wipe the cliff sensor and activate the device at a distance from the edge	Část čističe ve vzduchu. Toto může být zanesenými sensory. Očistěte je a přemístěte čistič
Error 5: Remove the main brush, and clean the bristles and axle	Zanesený hlavní kartáč, vyčistěte ho.
Error 6: Disassemble and clean the side brush	Zanesený nametačí/boční kartáč, vyčistěte ho.
Error 7: Check whether the main wheel has caught on any foreign objects and then move it to a new location and activate it	Zanesené všesměrové kolečko. Vyčistěte jej.
Error 8: Clear any obstructions from around the unit	Čistič se na cestě zasekl, odstraňte překážku a uvolněte ho.
Error 9: Reinstall the dust bin and filter	Nainstalujte nádobu a prachový filtr nebo jej vyměňte

Error 10: Clean or replace the filter	Filtr může být zablokovaný. Vyčistěte nebo vyměňte filtr.
Error 11: Check whether there are any strong magnetic fields present and restart the device at a distance from any virtual walls	Čistič byl aktivován příliš blízko virtuální stěny. Přesuňte ho na nové místo a aktivujte.
Error 12: There is not enough power. Recharge the device	Nedostatek energie. Nabíjeje zařízení.
Error 13: There is a charging error. Try cleaning the device's charging area	Vyčistěte nabíjecí kontakty.
Error 14: There is a battery problem	Teplota baterie je vysoká nebo nízká. Počkejte na provozní teplotu.
Error 15: Wipe the wall sensor	Sensor stěn je zašpiněný. Vyčistěte ho.
Error 16: Place the unit on level ground and then activate it	Čistič je nakloněný, umístěte ho na rovnou plochu
Error 17: There is a problem with the side brush module. Try reseing the system	Boční/nametačí kartáč nefunguje správně. Resetujte systém
Error 18: There is something wrong with vacuum's suction fan. Try reseing the system	Sací ventilátor nefunguje správně. Resetujte systém
Error 19: The power is not coming through the charging dock. Confirm that the power cord is correctly plugged in	Nabíjecí kabel základny není správně zapojen. Zkuste jej znovu zapojit.
There is an internal error. Try reseing the system	Došlo k vnitřní chybě. Resetujte systém.

## FAQ

Typ problému	Řešení
Nejde zapnout	Nedostatek energie. Nabíjeje zařízení.
Nejde nabíjet	Ověřte zapojení do sítě a vyčistěte kontakty.
Nejde dobíjet	V okolí nabíjecí stanice je málo prostoru. Udělejte kolem ní větší prostor.
Problémy při spuštění	Vypněte a zapněte zařízení.
Při čištění se ozývá zvláštní zvuk.	Znečištěný některý z kartáčů. Vyčistěte je.
Čistič zanechává nečistoty.	Prachový koš je plný, filtr je zanesený nebo je zanesený hlavní kartáč. Vyčistěte to.
Nejde připojit k Wi-Fi	Signál wifi je slabý. Pokryjte prostor Wi-Fi
Plánované čištění nefunguje	Nedostatek energie. Čištění začne s >20% energie
Neustále opouští nabíjecí stanici	Opouštění udržuje baterii v dobré kondici.
Musi se třikrát nabít po dobu 16h při prvních použitích?	Lithiové baterie netrpí „paměťovými efekty“. Není třeba třikrát nabíjet do plna.

## Selhávání výkonu

Seznam selhávání výkonu robot vacuum	
Název	Selhání výkonu
Hlavní jednotka	Selhání funkce uvedené v této příručce
	Nejde zapnout
	Hlavní nebo boční kartáč nefunguje
Nabíjecí stanice	Nenapájí zařízení
Napájecí kabel	Nenapájí nabíjecí stanici.

## Prohlášení o shodě EU

Společnost Witty Trade s.r.o. se sídlem Průmyslová 1472/11 Praha 15, 102 00 jako dovozce tímto prohlašuje, že zařízení je ve shodě se základními požadavky a s dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU, Toto prohlášení je vydáno na základě dokumentů předložených výrobcem.

